

# Die Zeit im Bild

Beilage zum Posener Tageblatt



Sturmlied des Meeres

Auf der Mole von Warnemünde (Ostsee) bei hohem Seegang

Photothek



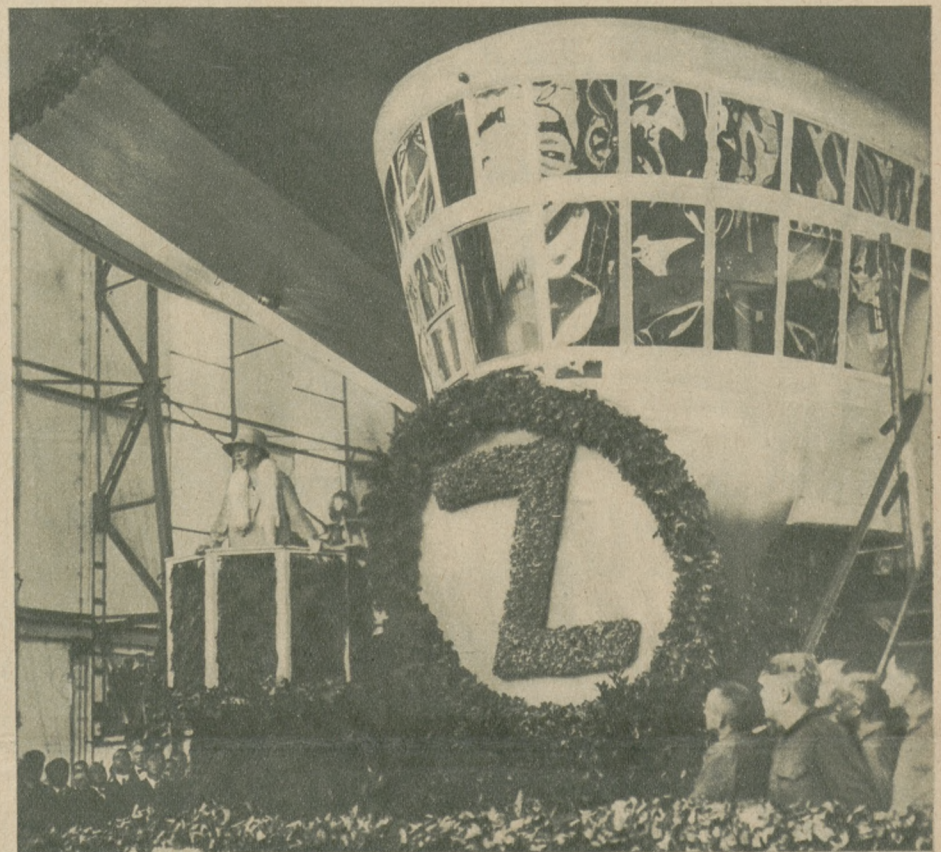
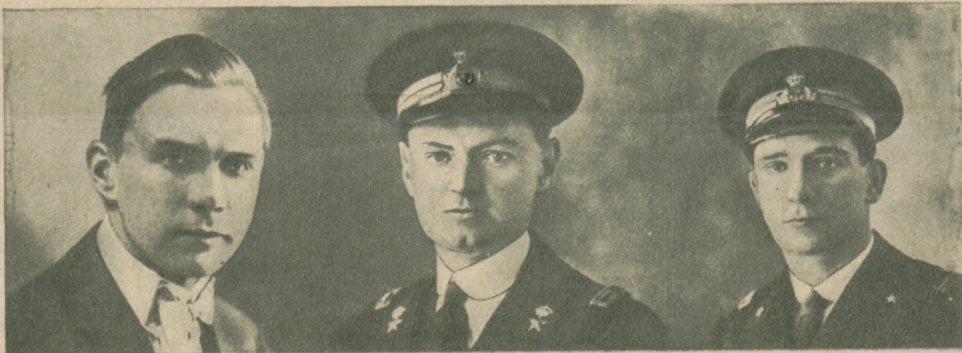
Somali-Neger kehren in Deutschland ein, um Schaustellungen zu geben. Links Lorenz Hagenbeck, der die Truppe mit nach Deutschland brachte. Rechts Prof. Heck vom Berliner Zoo mit den Somali-Frauen S. B. D.



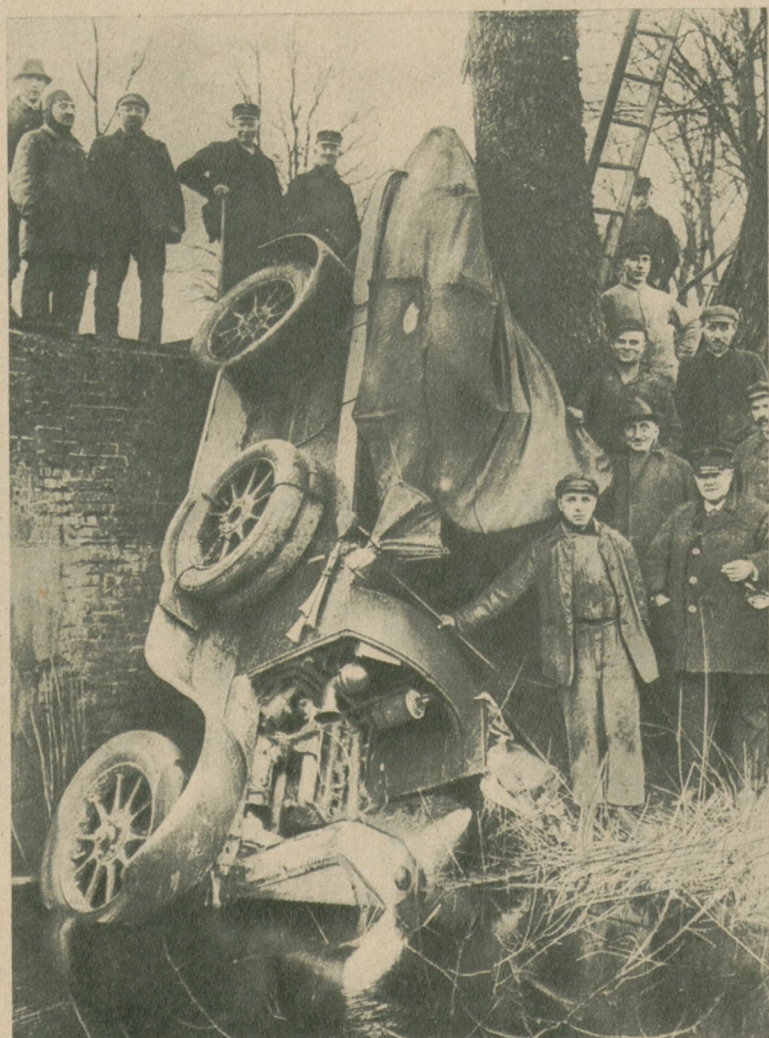
Eine malerische Gruppe von einem historischen Umzuge in Schönwalde (Provinz Sachsen) anlässlich des kürzlich stattgefundenen stark besuchten Heimatfestes — die Gruppe mit der Urkunde der Verleihung des Marktrechts



Versteigerung einer Rheinburg. Die bekannte Burg Raß bei St. Goarshausen am Rhein wird demnächst öffentlich versteigert werden Welt-Photo



Die Taufe des neuen deutschen Zeppelins LZ 127 in Friedrichshafen. Gräfin Brandenstein-Zeppelin vollzieht die Taufe des Schiffes auf den Namen „Graf Zeppelin“, indem sie eine Flasche „flüssige Luft“ an seinem Bug zerschellt S. B. D.



Ein glimpflich verlaufener Autounfall in der Gegend von Bremen. Das Auto überfuhr ein Brückengeländer und blieb an einem Baum hängen, so daß die Insassen mit leichteren Verletzungen davontamen. A-B-G.

Die Malmgreen-Gruppe der Mobile-Expedition, die bis auf den bekannten schwedischen Forscher Malmgreen, der leider nur als Leiche geborgen werden konnte, durch den Eisbrecher „Krafft“ gerettet wurde. Links: Professor Malmgreen, Mitte: Kapitän Mariano und rechts Kapitän Zappi S. B. D.



70 Jahre Lourdes. Die wunderbare Quelle in Lourdes (Pyrenäen) hat im Jahre 1858 das erste Mal ihre Heilkraft bewiesen. Schwerfranke werden von freiwilligen Krankenträgern nach der Wundergrotte und zu den Badehallen gebracht Meier & Co.



Eine interessante Statistik aus dem Reichsmuseum für Gesellschafts- und Wirtschaftskunde in Düsseldorf (Abteilung Bevölkerungskunde). Man sieht also, daß heute wieder ebensoviel wie vor dem Kriege geheiratet wird und daß die Minderzahl der Eheschließungen in den Kriegsjahren durch die direkt darauf folgenden Jahre ausgeglichen wurde Technophot



Die Amerikanerin Helen Wills, die in Wimbledon bei den Weltmeisterschaften im Dameneinzelspiel siegte. Im Herren-einzelspiel siegte der Franzose Lacoste.  
Dt. B. u. Z.



Den Junkerspiloten Risticz und Zimmermann, die im Pendelflug zwischen Dessau und Leipzig den in italienischen Händen befindlichen Weltrekord im Dauerflug mit 65 Stunden 27 Minuten weit überboten, werden durch eine große Anzeigentafel die zurückgelegten Runden, Stunden und Zeit angegeben. Darunter ein „Bravo“ Wolter



Internationale Rennwoche in Berlin-Grünwald. Ein lebhafter Augenblick aus dem internationalen Hürdenrennen, das ein starkes Feld deutscher, französischer und ungarischer Pferde an den Start brachte. Tribünensprung, vorne rechts (der Reiter mit weißer Schärpe) der Sieger „Kiterifi II“, Reiter Bismard, der alle ausländischen Gäste schlug. Dem siegenden Stalle fielen 20000 RM zu  
S. B. D.



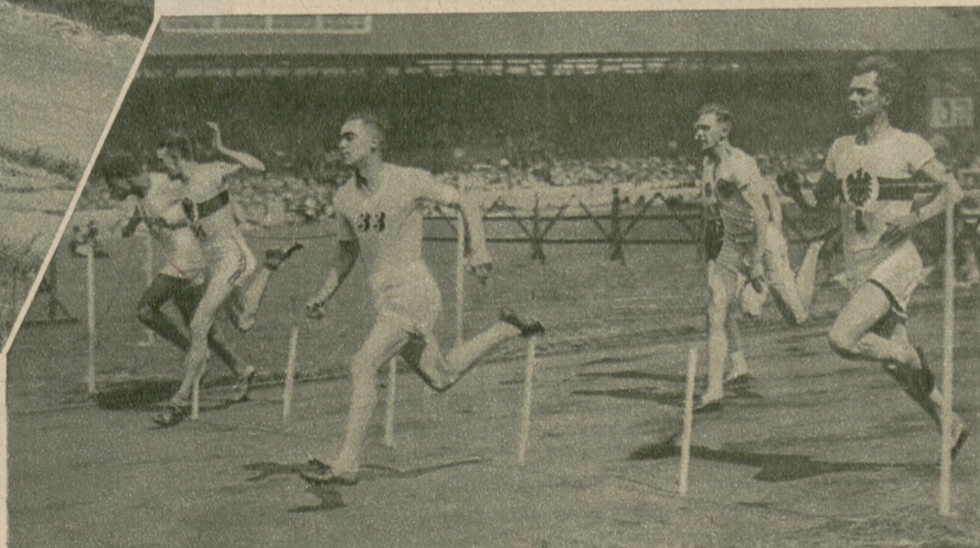
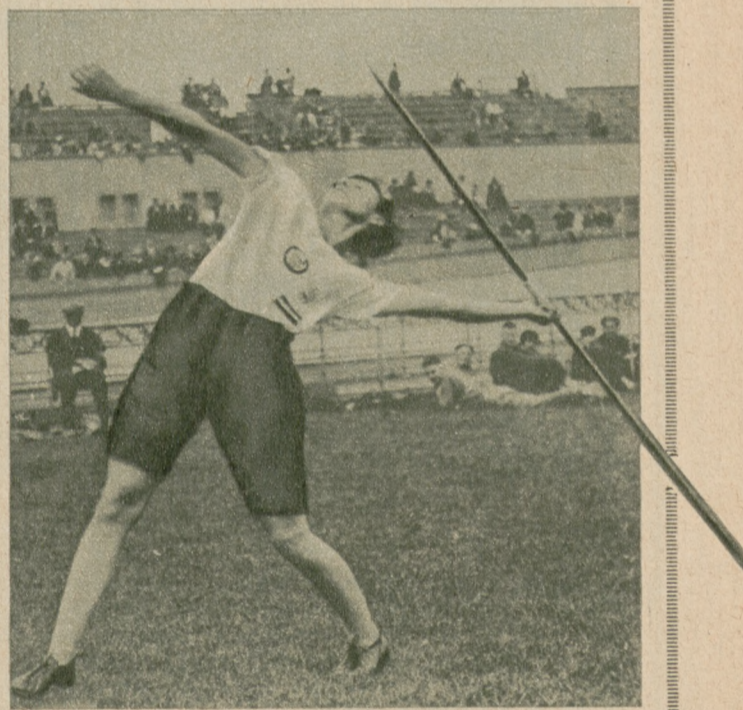
Ein neues Schlauchboot mit Luftpropellerantrieb

Sennecke



Am den Großen Preis von Deutschland für Motorräder. Blick auf den Nürnberg-Ring während des Rennens. Der Engländer Dodson in der 500-ccm-Klasse fuhr die schnellste Zeit des Tages. Der Deutsche Geiß siegte in der Klasse bis 175 ccm Photo-Union  
Die Deutschen bei den englischen Leichtathletik-Meisterschaften in Stamford Bridge. Im 100-Yards-Lauf liefen die beiden Deutschen Dr. Wichmann (Nr. 337) und Körnig (ganz rechts) erst auf dem zweiten und dritten Platz, da der Südafrikaner Leggs, der Sieger wurde, vom Starter zu früh entlassen sein soll  
S. B. D.

Neuer Weltrekord im Damenspeerwerfen. Fräulein Schumann-Olsen verbesserte bei den westdeutschen Frauen-Meisterschaften in Düsseldorf den Weltrekord im Damenspeerwurf. (Leistung 37,85 Meter gegen 37,57 Meter) Atlantic



# Im fünften Tummel

Sonderbericht für unsere Beilage von Curt Reinhard Dieb

erklärte unser Führer. „Er holt wildwachsendes Heu aus den Bergen, außerdem gräbt er Wurzeln vom gelben Enzian aus für —“ er schmalzte genüßlich mit der Zunge und kniff verschmüht das eine Auge zu — „na, Sie wissen's ja wohl, für'n Enzianschnaps nämlich.“ Einer von den Dörflern hatte eine Flasche von seiner Kraxe genommen und reichte sie mit einem Scherzwort dem Sprecher, der bereitwillig einen ordentlichen Schluck nahm und sie an uns weitergab. Oha, brannte das Zeug in der Kehle! Jeder bekam seinen Anteil, auch der Wildheuer, der sich inzwischen mit einem fröhlichen „Grüß Gott — und wohl bekommt!“ eingefunden hatte. „Ein feines Pfänzchen, der Enzian, was?“ lachte er. „Nur dürfen die Maderln nicht an der Blüte riechen, sonst kriegen sie Roshmuden (Sommerprossen) ...“

Rüstig ging der March dann weiter, allmählich immer höher hinauf. Ganz in der Ferne sprangen flüchtige Geyser in mächtigen Sähen über Felsblöcke und Halden, ein Murrelter froh gemächlich durch die Sonne. Bald schwang sich schon das melodische Geläute der Kuhglocken zu uns herüber; hell und lustig klingelten dazwischen die Glöckchen der Ziegen. Der Boden hatte sich mit einer dichten Bede von saftigem Grün und bunten Blüten überzogen. Alpenglöckchen, Teufelsbart, Silberbusch, Alpenmännertreu, Bärentraube und alle möglichen Sorten der Enziangewächse schmückten die Erde.

Plötzlich trafen seltsame, ungewohnte Laute, die hallend vom Echo der Berge zurückgeworfen wurden, unser Ohr. Es war eine einfache, sich oft wiederholende Melodie, die an ganz alte Kirchenlieder erinnerte. Einen Augenblick später gewahrten wir den Urheber: den Hirten mit dem Alphorn. Unser Führer stieß einen hellen, jubelnden Jodler aus — da brach die Weise ab und von der Höhe herab antwortete es auf gleiche Art. Nicht lange mehr, und wir hatten die Sennhütten erreicht.

Während wir einen kräftigen Imbiß nahmen, machte unser Führer eine Entdeckung in der Hütte. „Da schaut an, eine Genswurzel“, rief er plötzlich und hielt uns eine Pflanzenwurzel hin, die auf der Fensterbank gelegen hatte. „Die ist gut für Bergsteiger und Jägerseut“, wer davon ist, wird nicht schwindlig.“

Die Wurzel der Genswurzel wird in den Alpen tatsächlich, besonders von den Gensjägern, gegen Schwindelanfälle genossen.

Nach der Mahlzeit begleiteten wir die Sennen und die Sennnerin auf die Triften hinaus; dort wird das Vieh gemolken, wo es sich gerade befindet. Auf einen Ruf kommen auch die weiter entfernten, an steilen Hängen grasenden Tiere zusammen. Die Milch wird von einem der Sennen in einen großen Holzkufen auf dem Rücken zur Hütte getragen.

„Vanz früher, da hatten die Menschen es besser“, erzählte der Alte dabei. „Damals, als der Siprio (eine Flechtenart) noch nicht verdorrt war. Der gab ein gar feines Futter und machte Milch in Albersch. Aber den Sennen war die Arbeit zu viel, die sie dadurch hatten, und sie schimpften auf den Siprio und verwünschten ihn, weil er überall wuchs. Aus Übermut machten sie Kugeln aus Butter und spielten Regeln damit. Da verdorrte der Siprio für immer, und vorbei war die schöne Zeit. Drum heißt die Pflanze auch heute noch der „Sennenfluch“.“

Ein alter Heuträger. — Prachtvolle Altmännergestalt aus den Tiroler Alpen Helmut Schan



Kraxenträger, die Lebensmittel zur Sennhütte bringen, weil es ja dort droben außer Milch, Butter und Käse nichts anderes gibt Helmut



Wildheuer in den Schweizer Alpen. Die „Wildheuer“ holen aus den unzugänglichen Höhenlagen das wild wachsende Heu Trottmann, Engelberg



Der Alphornbläser, der Musikant der Berge. Das Alphorn ist ein uraltes Blasinstrument aus Holz, etwa 2 Meter lang, mit hölzernem Mundstück. Die Schweizer Hirten blasen darauf die Melodien des „Ruhreigens“, eine schon über 1000 Jahre alte Sennenweise Hubertell



Mittagsruhe des Hüttenjungen im Schatten der Felsföhren Helmut Schan



Die Milch wird gefäht. Gewöhnlich dient hierzu ein ausgehöhlter großer Baumstamm (Trog), durch den eine Quelle oder ein Bächlein geleitet wird



Die Ziegen kommen zur Salzlecke Frei, St. Gallen

Auf hoher Alp. Die Kühe werden im Freien gemolken. Der Sennner (links im Bilde) trägt die Milch im hölzernen Kufen zur Hütte Gyger, Aelboden

Appenzeller Sennnerin in Festtagskleidung Etauß



Tempo, trotz ihrer schweren Last: auf hölzernen Traggehellen, den „Kraxen“, schleppten sie Lebensmittel und andere Notwendigkeiten für die Almwirtschaft zu den Hütten hinauf; denn im Gegensatz zu der Landwirtschaft des Flachlandes, die fast alles Lebensnotwendige selbst erzeugt, dient ja die Almwirtschaft einzig der Viehaustrift und der sofortigen Verarbeitung der in dieser Zeit gewonnenen Milch zu Butter, vor allem aber zu Käse, während alles andere für die Bedürfnisse der Sennerei aus dem Tal heraufgeschafft werden muß. Die steilen Bergpfade, oft so schmal zwischen Felswand und Abgrund gedrängt, daß nur einer hinter dem anderen schreiten kann, gestalten die Verwendung von Fuhrwerken natürlich nicht. Darum auch werden beim Auftrieb die Sengergeräte — Kupferkessel, Käsepresse und anderes — auf Pferden aufgeschliffen zur Almhütte gebracht und auf gleiche Weise bei der Heimtrift, die gegen den Martinstag (11. November) stattfindet, wieder zurückgeholt.

Wir hatten den ersten Anstieg hinter uns. Der morgentüchle Wald, den wir auf weichem Pfad durchwandert hatten, der steinige schmale Steig über die Geröllhalde, das Tal mit dem plätschernden Bächlein lag nun schon zu unseren Füßen. Die Nebel in der Höhe waren wie durch einen Zauber verschwunden, scharf und sanft ragten die himmelstürmenden Bergriesen wie aus Marmor gemeißelt ins wolkenlose Blau. Während wir eine kurze Rastpause machten, tauchte am Horizont eine seltsame Gestalt auf: eine riesige Kugel, die auf zwei menschlichen Beinen herabgeglitten kam. Je mehr sie sich uns näherte, desto deutlicher erkannten wir in ihr einen Mann, der ein riesiges Bündel auf den Schultern trug. „Da kommt der Wildheuer,“

Der Tau schimmerte funkelnd und kühl auf den Wiesen, als wir bei Tagesanbruch zum Dörfchen hinaus durch den Talgrund marschierten, und die fernen Gipfel der Alpenriesen lagen noch bis zu den Geröllhalden hinab in brodelnde Morgennebel eingehüllt. Aber schon brach im Osten die Sonne sieghaft durch die grauen Schleier.

„Dort oben, gleich unter der mächtigen Felswand, liegt unser Ziel!“ Der wetterharte lehnige Führer mit dem sonnengebräunten, von zahllosen Falten und Fältchen durchzogenen Antlitz wies mit der ausgestreckten Hand nach den Bergen vor uns. „Seh'n Sie die Hütten am Gang unter den Felsen?“ Was seine geübten, scharfen Augen sofort gefunden hatten, entdeckten wir erst nach längerem Suchen, indes wir rüstig weitermarschierten. Winzig klein, wie Kinderpielzeug fast, schmiegt sich dort oben zwei braune Hütten ins Grün der Almwiesen.

„Ist das nicht eine recht gefährliche Behausung da oben?“ fragte mein Freund Peter, der Maler. Unser Führer trachte sich, scheinend nachdenklich, hinterm Ohr, wobei sein grünes Hütchen noch verwagener auf die andere Seite rutschte. Dann lachte er gemüßlich: „Ach, so schlimm ist das nit. Lawinen gib't's halt schon und auch mal 'nen Steinschlag, wo das verwitterte Felszeug niedergerst, aber gefährlich ist das nit. Wen's trifft, den trifft's halt.“

Peter gab sich mit der philosophischen Antwort des Alten zufrieden, um so mehr als der Weg nun steil die Hänge hinaufzuklettern begann. Vor uns schritten die vier Dörfser, denen wir uns angeschlossen hatten, in ruhigem, gleichmäßigem



Charakterkopf eines wetterharten, lehnigen Bergführers aus den Dolomiten Wilhelm





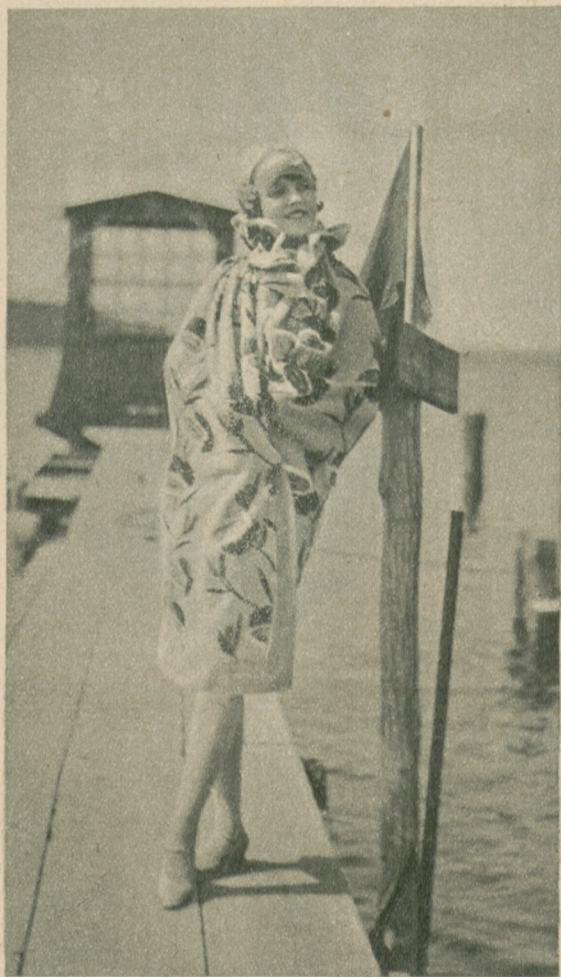
# Was brauche ich auf der Reise?

Sonderbericht für unsere Beilage von M. M.

Die Flucht aus den Städten hat begonnen, Sommersehnsucht treibt die Menschen hinaus in die großen Bäder und die kleinsten Fischerdörfer; blasse Stadtgesichter bräunen sich in Meeresluft und Sonne. — Diese Sehnsucht nach der Natur wird besonders lebendig, wenn die langentbehrte Sonne plötzlich heiß und scheinbar beständig vom Himmel lacht, uns an alle die einfachen und doch so beglückenden Freuden erinnert, die draußen unserer warten. — „Ferien vom Ich“, ein paar kurze Sommerwochen lang, eine Atempause in dem hastenden, zermürbenden Tempo unserer Zeit. — Schnell werden die Koffer gepackt; was nehme ich mit auf die Reise? Vor allem das Wichtigste, das praktische Reisefleid. Aus festem Wollstoff oder Kascha ist es in unserem veränderlichen Klima der treueste Reisegefährte, das notwendige Kleidungsstück, in dem man stets „angezogen“ wirkt.



1. Rosa Chiffonschirm mit Samttupfen, in der Mitte gezogen Sandau



2. Bunter Badeumhang mit gezogenem Kragen Sandau



6. Lachs-farbenes Abendkleid ganz aus aufgenähten Taffetblenden Kiesel



4. Flotter sandfarbener Strohhut Sandau  
3. Dreiteiliges Reisefleid aus hellem Fresko Sandau



5. Dunkelblaues Crêpe-de-Chine-Kleid mit weißen Punkten, weißen Aufschlägen und blauem Gürtel Sandau

Bild 3 zeigt ein elegant wirkendes dreiteiliges Reiseensemble aus sandfarbenem Freskostoff, für Bahn-, Schiffsreisen und Autofahrten passend. Ergänzt wird es durch einen flotten Filzhut oder einen kleinen passenden Strohhut, wie ihn Bild 4 wiedergibt. — Was nimmt man außerdem mit? Natürlich richtet sich die Ausstattung nach dem Reiseziel; wer für längere Zeit in einem eleganten Kurort weilt, braucht andere Garderobe als der, der nur von Ort zu Ort reist oder in einem kleinen Badeorte Ruhe und Erholung sucht. Ein paar einfache Vormittagskleidchen und einige elegantere Kleider, vielleicht aus Voile oder Crêpe Georgette für Rurgarten und Tanztee, sind nicht zuviel. Bild 8 zeigt solch ein luftiges, feingemustertes Voilekleid mit neuartiger, kleidsamer Kragenform, Bild 5 ein reizendes, dunkelblaues Crêpe-de-Chinelleid mit weißen Punkten und blauem Gürtel. Weiche Linien gebend und charakteristisch für die heutige Mode sind die vielen Zipfel und Falten des Rockes. Für größere abendliche Veranstaltungen wählt man ein zartfarbenedes Abendkleid aus Georgette, Spitzen oder Tüll. Brotat und schwere Samtleider sollte man für die Winterzeit aufheben; dem Charakter des Sommers entsprechen leichtere Stoffe.

Reizend ist das Modell des Abendkleides aus lachs-farbenem Taffet, Bild 6, ganz aus aufgenähten Blenden bestehend. Ein passender Sonnenschirm kann die Wirkung jedes Kleides vervollständigen; rosa Seidenchiffon mit gezogenem Innenrand und Samttupfen bildet das

7. Links: Bademantel, Blau mit Rot. Mitte: Herren-Bademantel, orange, weiß-gelb gemustert. Rechts: Aprikosenfarbene Bastseide und Frotté, beiderseitig zu tragen Sandau

Material des Schirmes, Bild 1. Bei der Auswahl ist Vorsicht anzuraten, denn grelle Farben stehen nicht zu jedem Hautton und müssen sorgfältig ausprobiert werden. —

Zum Schluss zeigen wir unseren Leserinnen noch einige geschmackvolle Bademäntel. Ganz reizend das buntgemusterte Cape mit gezogenem Kragen (Bild 2) und der flotten Kappe. Neuartig wirkt die Verarbeitung von Bastseide und Frotté, beiderseitig zu tragen, wie es Bild 7 (rechts) darstellt. Für die Reise richtig zu wählen — nicht zu wenig, daß man unterwegs in Verlegenheit gerät, nicht zu viel, daß man sich unnütz belastet — will wohl überlegt sein. —

Recht gute Erholung, meine verehrten Leserinnen!



8. Buntes Stillkleid aus Vollvoile, mit neuartigem Kragen Kiesel